

anslut®

005730



SE LASERBELYSNING

Bruksanvisning i original
Viktigt! Läs bruksanvisningen noggrant innan användning!
Spara den för framtida behov.

NO LASERBELYSNING

Bruksanvisning
(Oversettelse av original bruksanvisning)
Viktig! Les bruksanvisningen nøye før bruk.
Ta vare på den for fremtidig bruk.

PL OŚWIETLENIE LASEROWE

Instrukcja obsługi
(Tłumaczenie oryginalnej instrukcji)
Ważne! Przed użyciem uważnie przeczytaj instrukcję obsługi!
Zachowaj ją na przyszłość.

EN LASER LIGHT

Operating instructions
(Translation of the original instructions)
Important! Read the user instructions carefully before use.
Save them for future reference.

Värna om miljön!

Får inte slängas bland hushållssopor! Denna produkt innehåller elektriska eller elektroniska komponenter som ska återvinnas. Lämnna produkten för återvinning på anvisad plats, till exempel kommunens återvinningsstation.

Rätten till ändringar förbehålles.

Vid eventuella problem, kontakta vår kundservice på telefon 0511-34 20 00.

www.jula.se

Verne om miljøet!

Må ikke kastes sammen med husholdningsavfallet! Dette produktet må inneholder elektriske eller elektroniske komponentersom skal gjenvinnes. Lever produkt till gjenvinning på anvist sted, f.eks. kommunens miljøstation.

Med forbehold om endringer.

Ved eventuelle problemer kan du kontakte vår kundeservice på telefon 67 90 01 34.

www.jula.no

Dbaj o środowisko!

Nie wyrzucaj zużytego produktu wraz z odpadami komunalnymi! Produkt zawiera elektryczne komponenty mogące być zagrożeniem dla środowiska i dla zdrowia. Produkt należy oddać do odpowiedniego punktu składowania lub przynieść go do jednego ze sklepów gdzie przy zakupie nowego sprzętu bezpłatnie przyjmimy stary tego samego rodzaju i w tej samej ilości.

Z zastrzeżeniem prawa do zmian.

W razie ewentualnych problemów skontaktuj się telefonicznie z naszym działem obsługi klienta pod numerem: 22 338 88 88.

www.jula.pl

Care for the environment!

Must not be discarded with household waste! This product contains electrical or electronic components that should be recycled. Leave the product for recycling at the designated station e.g. the local authority's recycling station.

Jula reserves the right to make changes. In the event of problems, please contact our customer service.

www.jula.com



Tillverkare/ Produsent/ Producenci/ Manufacturer

Jula AB, Box 363, 532 24 SKARA

Distributør/ Distributør/ Dystrybutor/ Distributor

Jula Poland Sp. z o.o., ul.

Malborska 49, 03-286 Warszawa, Polska

Jula Norge AS, Solheimsveien 6-8,

1471 LØRENSKOG

2018-05-31

© Jula AB



EC DECLARATION OF CONFORMITY
EG FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE
EF SAMSVARSERKLÄRING
DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE



Jula AB, Box 363, SE-532 24 SKARA, SWEDEN

certify that the design and manufacturing of this product
intygar att konstruktion och tillverkning av denna produkt
bekrefter at konstruksjon og produksjon av dette produktet
oświadcza, że budowa i sposób produkcji niniejszego produktu



LASER IP44 / LASER IP44
LASER IP44 / LASER IP44

Item number / Artikelnummer / Artikelnummer / Numer artykułu

005730

conforms to the following directives and standards / överensstämmer med följande direktiv och standarder:
er i samsvar med følgende direktiver og standarder / są zgodne z następującymi dyrektywami i normami:

Low Voltage Directive 2014/35/EU
EN 60598-1:2015, EN 60598-2-7:1989+A2+A13, EN 62493:2015, EN 60825-1:2014

Electromagnetic Compatibility 2014/30/EU
EN 55015:2013, EN 61547:2009, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013

RoHS Directive 2011/65/EU
EN 50581:2012

This product was CE marked in year -18

Skara 2018-04-11


P-G Eklöf
BUSINESS AREA MANAGER

1



SÄKERHETSANVISNINGAR

- Produkten hör till laserklass II och kan orsaka permanent synskada. Titta inte in i laserstrålen.
- Rikta inte laserstrålen mot människor eller djur – direkt eller indirekt. Laserstrålning kan leda till brännskador eller permanenta skador på hornhinnan.
- Rikta inte laserstrålen mot väg, trafik eller liknande.
- Låt inte barn leka med produkten och förvara den oåtkomligt för barn.
- Produkten är endast avsedd för utomhusbruk.
- Vidta alltid grundläggande säkerhetsåtgärder vid användning av produkten, för att minska risken för brand, elolycksfall och/eller personskada.
- Läs alla anvisningar och säkerhetsanvisningar och alla varningsmärken på produkten före användning.
- Avlägsna inte produktens hölje. Produkten innehåller inga delar som kan repareras av användaren.
- Ingen del av produkten kan bytas ut eller repareras. Om någon del skadas, måste hela produkten kasseras.
- Utsätt inte produkten för hög temperatur eller direkt solljus.
- Låt inte lampor komma i kontakt med sladden eller med andra ledare.
- Använd endast den medföljande nätadaptern.
- Fäst inte sladden med häftklammer, spik eller liknande och häng den inte på vassa krokar eller spikar.
- Häng inga föremål på sladden.
- Se till att sladden inte kläms i dörrar, fönster eller liknande – det kan medföra risk för elolycksfall.
- Dra ut stickproppen när produkten inte används. Lämna aldrig produkten utan uppsikt när stickproppen är ansluten till nätspänning.
- Produkten är avsedd för

tillfällig användning under alla årstider. Den är inte avsedd för permanent installation eller användning.

- Använd aldrig produkten för något annat ändamål än det avsedda.
- Täck aldrig över produkten när den är igång.

WARNING!

- **Titta inte direkt in i laserstrålen. Laserstrålning kan leda till brännskador eller permanenta skador på hornhinnan.**
- **Ändra aldrig produkten på något sätt. Tillverkaren påtar sig inget ansvar för skador som uppkommer till följd av obehörig ändring.**
- **Detta är inte en leksak. Innehåller smådelar – kvävningrisk!**

Symboler



WARNING!
LASERSTRÅLNING
TITTA INTE IN I LASERSTRÅLEN
EN60825-1:2014
Våglängd: 532 nm, 650 nm
Max. utgående effekt: CW < 1 mW
KLASS II LASERPRODUKT

	Laserstrålning.
	Skyddsklass II.
	Klass III.
	Godkänd enligt gällande direktiv.
	Uttjänt produkt ska sorteras som eskrot.



UPPVÄRMNINGSTID VID KALL TEMPERATUR

OBS! Det kan ta upp till 10 minuter för produkten att värmas upp när det är kallt.

TEKNISKA DATA

Spänning in, transformator	230 V ~ 50 Hz
Spänning ut, transformator	12 V DC
Effekt	6 W
Skyddsklass, transformator	II
Kapslingsklass	IP44
Laservåglängd	532/650 nm
Puls­längd	100/180 ms
Utgående effekt	<1 mW
Skymningssensor	Ja
Omgivande temperatur	-20 – +35 °C

BESKRIVNING

1. Strömbrytare
2. Justeringsvred
3. Jordspett
4. Skymningssensor
5. Projektionslins

BILD 1

MONTERING

1. Ta upp alla delar ur förpackningen.
2. Montera laserbelysningen på jordspettet.
3. Tryck ned jordspettet i marken så att laserbelysningen står stadigt.
4. Lossa justeringsvredet, ställ in önskad vinkel och dra åt.
5. Anslut transformatorn till nätspänning.

HANDHAVANDE

VARNING!

- **Titta inte direkt in i laserstrålen.**
 - **Laserstrålning kan leda till brännskador eller permanenta skador på hornhinnan.**
1. Justera laserbelysningen så att laserljuset visas på önskad yta. Det blir bättre effekt om ljuset projiceras på en mörk yta.
 2. Sätt in stickproppen och tryck på strömbrytaren.
 3. Med följande antal tryck på strömbrytaren kan nio olika belysningsalternativ aktiveras:

Antal tryck	Belysningsalternativ
1 gång	Rött och grönt roterande ljus.
2 gånger	Grönt roterande ljus.
3 gånger	Rött roterande ljus.
4 gånger	Rött och grönt roterande ljus som blinkar.
5 gånger	Rött och grönt roterande ljus som blinkar snabbt.
6 gånger	Rött och grönt roterande ljus som blinkar ännu snabbare.
7 gånger	Rött och grönt fast ljus.
8 gånger	Grönt fast ljus.
9 gånger	Rött fast ljus.
10 gånger	AV.

4. Laserbelysningen är tänd tills den stängs av manuellt eller tills skymningssensorn stänger av den då omgivande ljus blir starkare. Om skymningssensorn stänger av den kommer den även att starta laserbelysningen när det blir tillräckligt mörkt.

UNDERHÅLL

- Kontrollera laserbelysningen före varje användning. Använd inte laserbelysningen om sladden eller stickproppen är skadad eller om höljet är sprucket eller skadat.
- Var försiktig när sladden och laserbelysningen tas in efter användning, så att inga delar fastnar i grenar eller liknande och belastas eller skadas.
- Förvara laserbelysningen svalt, torrt och skyddad från direkt solljus när den inte används.
- Rengör vid behov laserbelysningen med en mjuk, torr trasa.

FELSÖKNING

Problem	Möjlig orsak	Åtgärd
Inget laserljus.	Ingen strömförsörjning.	Kontrollera att stickproppen är isatt och att nätuttaget är spänningssatt.
	Laserbelysningen behöver återställas.	Stäng av och starta laserbelysningen med strömbrytaren.
	Projektionsytan är för mörk eller det omgivande ljuset är för starkt.	Ljuseffekten blir bäst på en mörk yta när omgivningen är mörk.
	Laserbelysningen är inte korrekt riktad.	Rikta laserbelysningen mot projektytan.
Laserbelysningen välter eller lutar.	Laserbelysningen är inte korrekt monterad på jordspettet.	Justera laserbelysningen till önskat läge och dra åt vredet.
	Laserbelysningen är inte ordentligt förankrad.	Förankra laserbelysningen bättre.

SIKKERHETSANVISNINGER

- Produktet tilhører laserklasse II og kan forårsake permanent synsskade. Ikke se inn i laserstrålen.
- Ikke rett laserstrålen mot mennesker eller dyr – direkte eller indirekte. Laserstråling kan føre til brannskader eller permanente skader på hornhinnen.
- Ikke rett laserstrålen mot vei, trafikk eller lignende.
- Ikke la barn leke med produktet, og oppbevar det utilgjengelig for barn.
- Produktet er kun beregnet på utendørs bruk.
- Følg alltid grunnleggende sikkerhetsregler når du bruker produktet for å redusere faren for brann, el-ulykker og/eller personskade.
- Les alle anvisninger, sikkerhetsanvisninger og varselmerker på produktet før bruk.
- Ikke løsne dekselet på produktet. Produktet inneholder ingen deler som kan repareres av brukeren.
- Ingen av produktets deler kan byttes ut eller repareres. Hvis en del blir skadet, må hele produktet kasseres.
- Produktet må ikke utsettes for høy temperatur eller direkte sollys.
- Ikke la lyskilder komme i kontakt med ledninger eller med andre ledere.
- Bruk kun strømadapteren som følger med.
- Ikke fest ledningen med klammer, spiler eller lignende, og ikke heng den på skarpe kroker eller spiker.
- Ikke heng gjenstander på ledningen.
- Pass på at ledningen ikke blir klemt i dører, vinduer eller lignende – det kan medføre fare for elulykke.
- Trekk ut støpselet når produktet ikke er i bruk. Produktet må ikke forlates uten tilsyn når støpselet er koblet til stikkontakten.
- Produktet er beregnet til sporadisk bruk i alle årstider.

Det er ikke beregnet på permanent installasjon eller bruk.

- Ikke bruk produktet til annet enn det det er beregnet for.
- Dekk aldri til produktet når det er i gang.

ADVARSEL!

- **Ikke se rett inn i laserstrålen. Laserstråling kan føre til brannskader eller permanente skader på hornhinnen.**
- **Ikke foreta endringer på produktet. Produsenten påtar seg ikke ansvar for skader som oppstår som følge av uautorisert endring.**
- **Dette er ikke et leketøy. Inneholder små deler – kvelningsfare!**

Symboler



ADVARSEL!
LASERSTRÅLING
IKKE SE INN I LASERSTRÅLEN
EN60825-1:2014
Bølgelengde: 532 nm, 650 nm
Maks. utgangseffekt: CW<1 mW
KLASSE II LASERPRODUKT

	Laserstråling.
	Beskyttelsesklasse II.
	Klasse III.
	Godkjent i henhold til gjeldende direktiv.
	Brukt produkt skal sorteres som elektrisk avfall.



WARM - KJØLIG TEMPERATUR

MERK! Produktet kan bruke opptil 10 minutter på å varme seg opp i kalde omgivelser.

TEKNISKE DATA

Inngangsspenning, transformator	230 V ~ 50 Hz
Utgangsspenning, transformator	12 V DC
Effekt	6 W
Beskyttelsesklasse, transformator	II
Kapslingsklasse	IP44
Laserbølgelengde	532/650 nm
Puls lengde	100/180 ms
Utgangseffekt	<1 mW
Skumringssensor	Ja
Omgivelsestemperatur	-20 – +35 °C

BESKRIVELSE

1. Strømbryter
2. Justeringsbryter
3. Jordspyd
4. Skumringssensor
5. Prosjektorlinse

BILDE 1

MONTERING

1. Ta alle delene ut av emballasjen.
2. Monter laserbelysningen på jordspydet.
3. Trykk ned jordspydet i bakken slik at laserbelysningen står stabilt.
4. Løsne justeringsknotten, still inn ønsket vinkel og stram den igjen.

5. Koble transformatoren til nettspenningen.

BRUK

ADVARSEL!

- **Ikke se rett inn i laserstrålen.**
 - **Laserstråling kan føre til brannskader eller permanente skader på hornhinnen.**
1. Juster laserbelysning slik at laserlyset vises på den ønskede flaten. Du oppnår bedre effekt dersom lyset projiseres på en mørk flate.
 2. Sett støpselet i stikkkontakten og trykk på strømbryteren.
 3. Med følgende antall trykk på strømbryteren kan ni forskjellige belysningsalternativer aktiveres:

Antall trykk	Belysningsalternativ
1 gang	Rødt og grønt roterende lys.
2 ganger	Grønt roterende lys.
3 ganger	Rødt roterende lys.
4 ganger	Rødt og grønt roterende lys som blinker.
5 ganger	Rødt og grønt roterende lys som blinker raskt.
6 ganger	Rødt og grønt roterende lys som blinker enda raskere.
7 ganger	Rødt og grønt fast lys.
8 ganger	Grønt fast lys.
9 ganger	Rødt fast lys.
10 ganger	AV.

4. Laserbelysningen er tent til den slås av manuelt eller til skumringssensoren slår den av når lyset i omgivelsene blir sterk. Hvis skumringssensoren slår den av, vil den slås på igjen når det blir tilstrekkelig mørkt.

VEDLIKEHOLD

- Kontroller laserbelysningen før hver gangs bruk. Ikke bruk laserbelysningen hvis ledningen eller støpselet er skadet eller dekselet er sprukket eller skadet.
- Vær forsiktig når du tar inn ledningen og laserbelysningen inn etter bruk, så ingen deler fester seg i grener eller lignende og belastes eller skades.
- Oppbevar laserbelysningen svalt, tørt og skjermet fra direkte sollys når den ikke er i bruk.
- Ved behov rengjøres laserbelysningen med en myk, tørr klut.

FEILSØKING

Problem	Mulig årsak	Tiltak
Det vises ikke noe laserlys.	Ingen strømforsyning.	Kontroller at støpselet er koblet til og at strømuttaket er spenningsatt.
	Laserbelysningen må tilbakestilles.	Slå av og start laserbelysningen med strømbryteren.
	Projeksjonsflaten er for mørk, eller omgivelseslyset er for sterkt.	Lyseffekten blir best på en mørk flate i mørke omgivelser.
	Laserbelysningen er ikke rettet i riktig retning.	Rett laserbelysningen mot projeksjonsflaten.
Produktet velter eller heller.	Laserbelysningen er ikke riktig montert på jordspydet.	Juster laserbelysningen til ønsket stilling og stram knotten.
	Laserbelysningen er ikke skikkelig forankret.	Forankre laserbelysningen bedre.

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

- Produkt zaklasyfikowano jako urządzenie laserowe klasy II, które może powodować trwałe uszkodzenie wzroku. Nigdy nie patrz w wiązkę lasera.
- Nie kieruj wiązki lasera bezpośrednio ani pośrednio w stronę ludzi ani zwierząt. Wiązka lasera może wywołać oparzenia lub trwałe uszkodzenie rogówki.
- Nie kieruj wiązki lasera w stronę dróg, ruchu ulicznego itp.
- Nie pozwalaj dzieciom bawić się produktem i przechowuj go w miejscu dla nich niedostępnym.
- Produkt przeznaczony jest wyłącznie do użytku na zewnątrz pomieszczeń.
- Używając produktu, zawsze przestrzegaj podstawowych zasad bezpieczeństwa w celu zmniejszenia ryzyka pożaru, porażenia prądem i obrażeń ciała.
- Przed użyciem zapoznaj się ze wszystkimi instrukcjami, zasadami bezpieczeństwa oraz symbolami ostrzegawczymi na produkcie.
- Nie zdejmuj obudowy produktu. Produkt nie zawiera żadnych części, które może naprawić użytkownik.
- Żadna część produktu nie podlega wymianie ani naprawie. Jeżeli jakaś część ulegnie uszkodzeniu, cały produkt należy wyrzucić.
- Chronić produkt przed bezpośrednim działaniem światła słonecznego i wysoką temperaturą.
- Dopilnuj, aby lampy nie stykały się z przewodem zasilającym ani innymi przewodami.
- Używaj wyłącznie dołączonego zasilacza.
- Nie mocuj przewodu zszywkami, gwoździami itp. ani nie wieszaj go na ostrych haczykach ani gwoździach.
- Nie wieszaj żadnych przedmiotów na przewodzie.
- Sprawdź, czy przewód nie

został ściśnięty przez drzwi, okno itp. ze względu na ryzyko porażenia prądem.

- Wyciągnij wtyk z gniazda na czas, gdy nie używasz produktu. Nigdy nie pozostawiaj produktu bez nadzoru, jeżeli wtyk jest podłączony do zasilania.
- Produkt jest przeznaczony do użytku tymczasowego o każdej porze roku. Nie jest przeznaczony do ciągłego użytku czy montażu w ramach stałej instalacji.
- Nie używaj produktu w inny sposób niż zgodny z przeznaczeniem.
- Nigdy nie zakrywaj włączanego urządzenia.

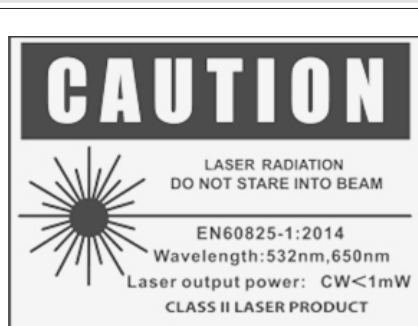
OSTRZEŻENIE!

- **Nigdy nie patrz bezpośrednio w wiązkę lasera. Wiązka lasera może wywołać oparzenia lub trwałe uszkodzenie rogówki.**
- **Nigdy nie modyfikuj produktu. Producent nie ponosi odpowiedzialności**




za szkody powstałe na skutek nieuprawnionych zmian.

- **Produkt nie służy do zabawy. Zawiera małe części – ryzyko uduszenia!**

Symbole



OSTRZEŻENIE!
 PROMIENIOWANIE LASEROWE
 NIGDY NIE PATRZ W WIĄZKĘ LASERA
 EN60825-1:2014
 Długość fali: 532 nm, 650 nm
 Maks. moc wyjściowa: CW < 1 mW
 URZĄDZENIE LASEROWE KLASY II

	Promieniowanie laserowe.
	Klasa ochronności: II.
	Klasa III.

	Zatwierdzona zgodność z obowiązującymi dyrektywami.
	Zużyty produkt należy zutylizować jako złom elektryczny.

**COLD TEMPERATURE
WARM UP TIME**

Please Note: Your laser has a warm-up delay in cold conditions. Please be patient as your laser warms up. Allow 5 and 10 minutes. Thank you.




**TEMPS DE
RÉCHAUFFEMENT À
BASSE TEMPERATURE**

Remarque: votre laser a un délai de réchauffement par temps froid. Merci de patienter entre 5 et 10 minutes alors que le laser se réchauffe. Merci.

PRZY NISKICH TEMPERATURACH DŁUŻSZE URUCHAMIANIE

UWAGA! Może minąć do 10 minut, zanim produkt się rozgrzeje, gdy jest chłodno.

DANE TECHNICZNE

Napięcie wejściowe, transformator	230 V~50 Hz
Napięcie wyjściowe, transformator	12 V DC
Moc	6 W
Klasa ochronności transformatora	II
Stopień ochrony obudowy	IP44
Długość wiązki lasera	532/650 nm
Czas trwania impulsu	100/180 ms
Moc wyjściowa	<1 mW
Czujnik zmierzchu	Tak
Temperatura otoczenia	-20 – +35°C

OPIS

1. *Przełącznik*
2. *Pokrętło regulacji*
3. *Bagnet do montażu w ziemi*
4. *Czujnik zmierzchu*
5. *Soczewka projektora*

RYS. 1

MONTAŻ

1. Wyjmij wszystkie części z opakowania.
2. Zamontuj oświetlenie laserowe na bagnecie uziemiającym.
3. Wsuń bagnet w ziemię, tak aby oświetlenie stało stabilnie.
4. Odkręć pokrętło regulacji, ustaw odpowiedni kąt i dokręć pokrętło.
5. Podłącz transformator do zasilania.

OBSŁUGA

OSTRZEŻENIE!

- **Nigdy nie patrz bezpośrednio w wiązkę lasera.**
 - **Wiązka lasera może wywołać oparzenia lub trwałe uszkodzenie rogówki.**
1. Ustaw oświetlenie tak, aby skierować wiązkę lasera na konkretny obszar. Kierując laser na ciemną powierzchnię, można uzyskać lepszy efekt.
 2. Włóż wtyk do gniazda i naciśnij przełącznik.
 3. Za pomocą określonej liczby naciśnięć przełącznika można aktywować dziewięć różnych trybów świecenia:

Liczba naciśnięć	Tryb świecenia
1 raz	Czerwone i zielone światło; urządzenie obraca się.
2 razy	Zielone światło; urządzenie obraca się.
3 razy	Czerwone światło; urządzenie obraca się.
4 razy	Migające czerwone i zielone światło; urządzenie obraca się.
5 razy	Szybko migające czerwone i zielone światło; urządzenie obraca się.

6 razy	Jeszcze szybciej migające czerwone i zielone światło; urządzenie obraca się.
7 razy	Stałe czerwone i zielone światło.
8 razy	Stałe zielone światło.
9 razy	Stałe czerwone światło.
10 razy	WYŁĄCZANIE.

4. Oświetlenie świeci się do momentu, aż nie zostanie wyłączone ręcznie lub w wyniku zadziałania czujnika ściemniania, gdy wokół robi się jaśniej. Jeśli oświetlenie wyłączy się w wyniku działania czujnika, wówczas włączy się ponownie, gdy wokół zrobi się odpowiednio ciemno.

KONSERWACJA

- Przed każdym użyciem sprawdź stan oświetlenia. Nie używaj oświetlenia, jeśli przewód lub wtyk są uszkodzone lub jeśli obudowa jest uszkodzona lub pęknięta.
- Zachowaj ostrożność podczas demontowania przewodu i oświetlenia po użyciu, tak aby żadne elementy nie utknęły np. pomiędzy gałęziami, co mogłoby doprowadzić do ich nadmiernego obciążenia lub uszkodzenia.
- Oświetlenie laserowe należy przechowywać w suchym, chłodnym miejscu zabezpieczonym przed bezpośrednim nasłonecznieniem.
- W razie potrzeby wyczyść urządzenie miękką, suchą szmatką.

WYKRYWANIE USTEREK

Problem	Możliwa przyczyna	Sposób usunięcia
Brak światła.	Brak zasilania.	Sprawdź, czy wtyk jest prawidłowo umieszczony w gnieździe i czy gniazdo jest pod napięciem.
	Oświetlenie laserowe wymaga zresetowania.	Wyłącz oświetlenie i uruchom je ponownie za pomocą przełącznika.
	Powierzchnia projekcji jest zbyt ciemna lub oświetlenie otoczenia jest zbyt intensywne.	Najlepszy efekt uzyskuje się w przypadku projekcji na ciemnej powierzchni w ciemnym otoczeniu.
	Oświetlenie jest skierowane w niewłaściwe miejsce.	Skieruj oświetlenie w stronę powierzchni projekcji.
Oświetlenie laserowe przewraca się lub przechyla.	Oświetlenie nie jest prawidłowo zamontowane na bagnecie.	Ustaw oświetlenie w wybranym położeniu i dokręć pokrętło.
	Oświetlenie nie jest poprawnie osadzone.	Popraw osadzenie oświetlenia.

SAFETY INSTRUCTIONS

- The product is classified as laser class II and can cause permanent eye damage. Do not look into the laser beam.
- Do not point the laser beam at people or animals – directly or indirectly. Laser radiation can cause burn injuries or permanent damage to the cornea.
- Do not point the laser beam at roads, or traffic, etc.
- Do not allow children to play with the product and store out of the reach of children.
- The product is only intended for outdoor use.
- Always take basic safety precautions when using the product to reduce the risk of fire, electric shock and/or personal injury.
- Read all the instructions, safety instructions and warning labels on the product before using it.
- Do not remove the product casing. The product does not contain any parts that can be repaired by the user.
- No parts of the product can be replaced, or repaired. The whole product must be discarded if any part is damaged.
- Do not expose the product to high temperatures or direct sunlight.
- Do not allow the bulbs to come into contact with the cable or other wires.
- Only use the supplied mains adapter.
- Do not fasten the cable with staples or nails etc., or hang it up on sharp hooks or nails.
- Do not hang objects on the cable.
- Make sure that the cable is not pinched in doors or windows etc. – this can result in the risk of electric shock.
- Pull out the plug when the product is not in use. Never leave the product unattended when plugged in to the mains.

- The product is intended for temporary use during all the seasons of the year. It is not intended for permanent installation or use.
- Never use the product for anything other than the purpose it was designed for.
- Never cover the product when in use.

WARNING!

- **Do not look directly into the laser beam. Laser radiation can cause burn injuries or permanent damage to the cornea.**
- **Never modify the product in any way. The manufacturer cannot accept liability for any damage caused by unauthorised modifications.**
- **This is not a toy. Contains small parts – risk of suffocation.**

Symbols



CAUTION:
 LASER RADIATION
 DO NOT STARE INTO BEAM
 EN60825-1:2014
 Wavelength: 532 nm, 650 nm
 Laser output power: CW < 1 mW
 CLASS II LASER PRODUCT

	Laser radiation.
	Safety class II.
	Class III.
	Approved as per applicable directives.
	Recycle discarded product as electrical waste.



COLD TEMPERATURE WARM UP TIME

Note! Your laser has a warm-up delay in cold conditions. Please be patient as the laser warms up between 1 and 10 minutes.

TECHNICAL DATA

Input voltage, transformer	230 V ~ 50 Hz
Output voltage, transformer	12 V DC
Output	6 W
Safety class, transformer	II
Protection rating	IP44
Laser wavelength	532/650 nm
Pulse length	100/180 ms
Output	<1 mW
Twilight sensor	Yes
Ambient temperature	-20 – +35°C

DESCRIPTION

1. Power switch
2. Adjust knob
3. Ground spike
4. Twilight sensor
5. Projector lens

FIG. 1

INSTALLATION

1. Remove all parts from the packaging.
2. Fit the laser light on the ground spike.
3. Press the ground spike firmly in the ground so that the laser light is stable.
4. Undo the adjust knob, set the required angle and tighten.

5. Connect the transformer to the mains.

USE

WARNING!

- Do not look directly into the laser beam.
 - Laser radiation can cause burn injuries or permanent damage to the cornea.
1. Adjust the laser light to shine on the required surface. There is a better effect if the light is projected onto a dark surface.
 2. Plug in the plug and press the power switch.
 3. By pressing the switch as follows nine different light options are activated:

Number of times	Options
1	Red and green rotating light.
2	Green rotating light.
3	Red rotating light.
4	Red and green flashing rotating light.
5	Red and green rapidly flashing rotating light.
6	Red and green even faster flashing rotating light.
7	Red and green fixed light.
8	Green fixed light.
9	Red fixed light.
10	OFF.

4. The laser light remains on until switched off manually, or until the twilight sensor switches it off when it gets lighter. If switched off by the twilight sensor it will also switch on when it gets darker.

MAINTENANCE

- Check the laser light before use. Do not use the laser light if the cable or plug are damaged, or if the casing is cracked or damaged.
- Be careful when taking in the cable and laser light after use to make sure it does not fasten in branches and get damaged.
- Store the laser light in a cool and dry place when not in use, and protected from direct sunlight.
- Clean with a soft, dry cloth.

TROUBLESHOOTING

Problem	Possible cause	Action
No light.	No power supply.	Check that the plug is plugged in and that the power point is supplied with voltage.
	The laser light needs to be reset.	Switch off and start the laser light with the power switch.
	The projection surface is too dark, or the surrounding light is too bright.	The best light effect is on a dark surface in the dark.
	The laser light is not correctly aligned.	Point the laser light at the projection surface.
The laser light tips over, or leans.	The laser light is not correctly mounted on the ground spike.	Adjust the laser light to the required position and tighten the knob.
	The laser light is not properly anchored.	Anchor the laser light better.